BULLETIN V. CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA.

AGRICULTURE DU NOUVEAU-BRUNSWICK POUR L'ANNÉE 1910 D'APRÈS LE RECENSENENT DU PREMIER JUIN, 1911.

PUBLIÉ PAR AUTORITÉ DE L'HONORABLE GEORGE E. FOSTER, MINISTRE DU COMMERCE. ARCHIBALD BLUE, CHEF DU BUREAU DU RECENSEMENT ET DES STATISTIQUES, OTTAWA.
(10 JANVIER 1913.)

NOUVEAU-BRUNSWICK.

Le Nouveau-Brunswick contenait, lors de sa séparation de la Nouvelle-Ecosse, en 1784, environ 16,000 habitants. De ce chiffre, 12,000 étaient des *loyalists* récemment arrivés, 2,500 d'anciens habitants, et les autres 1,500, des Français. L'estimation de 1,500 est probablement beaucoup trop basse, mais les renseignements authentiques font défaut sur ce point. Un certain nombre des nouveaux arrivés étaient des gens de profession, d'autres des commerçants et des petits boutiquiers, et un bon nombre avaient été soldats. Le recensement pris en 1834 donne la population comme étant de 119,457, et un autre pris en 1840 la porte à 156,162. Lors du recensement de 1851-52 la population était de 193,800 et en 1860-61, de 252,047. Le Nouveau-Brunswick est une des premières provinces de la Confédération et le recensement de 1871 donne sa population à 285,594, y compris les Sauvages; en 1881 elle avait atteint 321,233 et à la fin de la décade suivante elle n'était que de 321,263; en 1901 elle était de 331,120 et en 1911 de 351,889.

La population rurale de la province, composée en grande partie de cultivateurs, a diminué durant la dernière décade, de 1,047 dans le district de Carleton, de 2,999 dans Charlotte, de 453 dans Kent, de 5,666 dans Kings et Albert, de 23 dans Sunbury et Queens, de 4,319 dans Westmoreland et de 95 dans York. Durant la même période, il y a eu une augmentation de 3,766 dans Gloucester, de 2,415 dans Northumberland, de 2,286 dans Restigouche, de 13 dans le comté de Saint-Jean et de 4,629 dans Victoria et Madawaska.

La superficie en culture des champs a augmenté durant la décade dans tous les districts électoraux, excepté Charlotte, Sunbury et Queens, et Westmoreland, où elle a diminué de 7,413 acres dans Sunbury et Queens, et de 4,599 dans Charlotte.

D'après les rapports reçus, il y avait à la date du dernier recensement 739 fermes vacantes ayant une superficie de 48,656 acres. Comme le recensement de l'agriculture n'avait trait qu'aux fermes occupées, et comme en 1909 le rapport de la Commission Provinciale Spéciale, nommée pour s'enquérir des faits se rapportant à l'agriculture, avait évalué à 3,428 le nombre de fermes vacantes dans la province, il est probable que les chiffres donnés par les recenseurs ne sont pas complets.

Les terres en récoltes des champs ont augmenté durant la dernière décade, de 897,417 à 979,481 acres; les terres en vergers et pépinières, de 8,924 à 8,937

acres; les terres en légumes, de 4,380 à 10,248 acres; et les terres en vignobles, de sept à 68 acres. La superficie en terres en petits fruits n'avait pas été recensée en 1901, mais en 1911 elle est donnée comme de 405 acres. La superficie des terres occupées était de 4,443,400 acres en 1901 contre 4,530,298 en 1911, dont 1,409,720 acres améliorés en 1901 contre 1,447,254 en 1911. Le nombre de fermes était de 38,211 en 1911, dont 36,129, ou 94·5 pour cent, étaient occupées par des propriétaires. La superficie des terres de la province est de 17,863,266 acres, dont seulement 25·3 pour cent sont occupés comme terres à culture.

Pour le recensement de 1911 le terme «Terre améliorée» était ainsi défini dans le Manuel d'Instructions: «terre qui a été mise en culture et qui a produit une récolte et qui peut produire des récoltes». Dans les recensements précédents aucune définition précise n'avait été donnée du terme «terre améliorée». Le résultat a été que sous cette en-tête on a inclus les superficies de terrains impropres à la culture employés comme paturages; tandis que dans le présent recensement les superficies de terres arables seulement ont été comprises sous cette en-tête. C'est pourquoi les superficies de terres améliorées ne peuvent être strictement comparées avec celles des recensements précédents.

Les tableaux III et IV donnent la superficie et la production des récoltes des champs par districts électoraux pour 1910, et pour la province pour 1910 et 1900, et le tableau IX donne les superficies en récoltes des champs pour la province dans les années 1911, 1910 et 1900. Dans presque toutes les récoltes des champs il y a eu des diminutions dans les superficies en 1910 et 1911, comparativement à 1900. Mais les récoltes de 1911 indiquent des augmentations sur celles de 1910. La superficie en blé est un peu plus que la moitié moindre qu'elle n'était il y a dix ans; l'avoine, le foin, les pommes de terre et autres racines sont les seules récoltes qui montrent une augmentation dans la superficie et la production. L'horticulture, dans le tableau V, indique que le nombre d'arbres fruitiers, ainsi que la production, est moindre qu'au dernier recensement. La superficie en légumes et petits fruits a considérablement augmenté. Le nombre de chevaux a augmenté de 61,789 à 65,458 en dix ans, mais le nombre de vaches laitières a diminué de 111,084 à 108,532, les autres bêtes à cornes de 116,112 à 113,659, les moutons de 182,524 à 158,216, soit une diminution de 13 pour cent. Le nombre de porcs a augmenté de 70 pour cent dans la décade. Il y a une augmentation dans le nombre d'animaux de race, de 193 pour les chevaux, de 804 pour les bêtes à cornes et de 561 pour les porcs. Le nombre de chevaux, vaches laitières et autre bétail vendus en 1900 était de 39,466, et en 1910 de 44,107. La production de la laine a diminué de 30 pour cent.

La valeur moyenne des chevaux en 1911 était de $121.75; des vaches laitières, de $31.80; des autres bêtes à cornes, de $12.32; des moutons, de $3.34 et des porcs, de $7.45; comparativement à $69.79 pour les chevaux, $20.85 pour les vaches laitières, $10.07 pour les autres bêtes à cornes, $2.95 pour les moutons et $7.76 pour les porcs, en 1901. Le recensement de 1911 ayant été pris en juin, il y avait un plus grand nombre d'agneaux et de jeunes porcs qu'il n'y en avait à la date du recensement précédent, et conséquemment la moyenne des valeurs se trouve ainsi contrairement affectée.

La valeur du bétail vendu en 1910 était de $1,515,888 plus élevée qu'en 1900; la valeur des produits laitiers, $3,970,687 de plus ; la valeur des animaux abattus sur la ferme, $270,633 de plus; la valeur de la laine, des oeufs, du miel et de la cire, ainsi que du sucre et du sirop d'érable, $331,865 de plus.

Le nombre de semaines de travail à gages sur la ferme en 1910 était de 102,784, avec une valeur de $813,169, formant une moyenne de gages de $7.91 par semaine, comparativement à 158,348 semaines en 1900 avec une valeur de $842,253 et une moyenne de gages par semaine de $5.32. Ceci représente une augmentation de près de 50 pour cent dans les dix ans pour le travail à gages sur la ferme.

TABLEAU I. Terres occupées en 1911 et 1901.

Liste.		Carleton	Charlotte	Glou-cester	Kent	Kings et Albert	Northum-berland	Resti-gouche
Occupants étant								
Propriétaires	No.	2,934	2,361	4,262	3,191	4,536	3,209	1,100
Locataires	"	116	103	88	127	333	66	27
Propriétaires et locataires	"	50	32	34	91	99	7	1
Occupants de....								
Au-dessous de 1 acre.	"	50	4	3	28	102	1	2
1 à au-dessous de 5 acres	"	104	206	160	77	304	97	52
5 à 10 acres	"	70	248	336	82	202	154	26
11 à 50 acres	"	303	651	1,934	939	586	973	295
51 à 100 acres	"	1,023	641	1,388	1,347	1,390	1,256	493
101 à 200 acres	"	1,083	484	470	720	1,446	585	195
200 acres et au-dessus	"	467	262	93	216	938	216	65
Total d'occupants..	"	3,100	2,496	4,384	3,409	4,968	3,282	1,128

Liste—Suite.		St. John, cité et comté	Sunbury et Queens	Victoria et Mada-waska	West-morland	York	Totaux 1911	Totaux 1901
Occupants étant								
Propriétaires	No.	771	2,690	3,345	4,281	3,449	36,129	35,397
Proptiétaires et locataires	"	113	108	95	224	108	1,508	1,255
Locataires	"	21	49	41	116	33	574	931
Occupants de								
Au-dessous de 1 acre.	"	1	10	25	185	44	455	577
1 à au-dessous de 5 acres	"	62	128	110	327	134	1,761	1,955
5 à 10 acres	"	76	88	49	210	117	1,658	1,403
11 à 50 acres	"	280	256	434	1,222	429	8,302	7,722
51 à 100 acres	"	211	885	1,485	1,359	1,337	12,815	12,894
101 à 200 acres	"	169	863	976	944	917	8,852	8,775
200 acres et au-dessus	"	106	617	402	374	612	4,368	4,257
Total d'occupants .	"	905	2,847	3,481	4,621	3,590	38,211	37,583

TABLEAU II. Terres classifiées selon la tenure et la condition.

Liste.	Carleton	Charlotte	Gloucester	Kent	Kings et Albert	Northumberland	Restigouche
Population..............No.	21,446	21,147	32,662	24,376	30,285	31,194	15,687
Nombre de toutes les terres.............. "	3,100	2,976	4,384	3,409	4,968	3,282	1,128
Superficie totale des terres ac.	838,785	821,376	1,196,676	1,137,931	1,345,110	1,033,985	2,092,595
Terres occupées.......... "	434,305	265,183	288,113	338,132	724,020	333,481	114,296
Terres en propriété....... "	418,242	257,570	283,199	324,730	681,498	328,576	112,648
Terres louées ou affermées "	16,063	7,613	4,914	13,402	42,522	4,905	1,648
Terres améliorées........ "	228,513	54,410	76,160	110,157	255,854	64,353	27,318
Terres non-améliorées.... "	205,792	210,773	211,953	227,975	468,637	269,128	86,978
Terres en forêt naturelle.. "	184,863	154,184	184,100	206,269	373,000	183,340	53,268
Terres en marécages, etc. "	8,981	13,229	12,440	11,472	24,105	5,744	3,333
Terres en récoltes des champs.............. "	180,722	34,162	59,480	80,523	140,471	45,024	18,051
Terres en vergers et pépinières.......... "	1,754	530	121	423	1,600	161	48
Terres en légumes........ "	1,228	970	198	324	2,539	541	127
Terres en vignobles...... "	3	8	3	3	8	12	2
Terres en petits fruits.... "	45	114	1	5	109	5	4

Liste—Suite.	St. John, cité et comté	Sunbury et Queens	Victoria et Madawaska	Westmorland	York	Totaux 1911	Totaux 1901
Population..............No.	53,572	17,116	28,222	44,621	31,561	351,889	331,120
Nombre de toutes les terres.............. "	905	2,847	3,481	4,621	3,590	38,211	37,583
Superficie totale des terres ac.	394,163	1,618,736	2,153,549	922,993	2,307,367	17,863,266	17,863,266
Terres occupées.......... "	106,696	490,570	450,224	463,611	521,667	4,530,298	4,443,400
Terres en propriété....... "	94,887	467,704	439,042	444,748	508,284	4,361,128	4,269,606
Terres louées ou affermées............... "	11,809	22,866	11,182	18,863	13,383	169,170	173,794
Terres améliorées........ "	20,427	123,952	155,826	175,573	154,709	1,447,254	1,409,720
Terres non-améliorées.... "	86,269	366,619	294,398	287,950	366,958	3,083,430	3,033,680
Terres en forêt naturelle.. "	62,124	325,999	238,828	202,697	276,396	2,445,068	2,561,494
Terres en marécages, etc. "	14,730	14,486	7,118	14,970	23,388	153,996	–
Terres en récoltes des champs.............. "	14,983	77,564	115,410	110,494	102,597	979,481	897,417
Terres en vergers et pépinières.............. "	23	1,538	294	1,104	1,341	8,937	8,924
Terres en légumes........ "	278	1,239	487	1,495	822	10,248	4,380
Terres en vignobles...... "	1	9	7	4	8	68	7
Terres en petits fruits.... "	7	64	1	50	–	405	[1]

[1] Avec les légumes en 1901.

TABLEAU III. Récoltes de grain en 1910 et 1900.

Liste.	Carleton	Charlotte	Glou-cester	Kent	Kings et Albert	Northum-berland	Resti-gouche
Tout le blé..............ac.	2,710	15	1,611	3,447	310	1,182	83
bois.	47,031	283	18,844	46,246	5,419	18,590	1,304
Blé d'automne...........ac.	1	–	–	–	–	6	3
bois	20	–	–	–	–	113	60
Blé de printemps........ac.	2,709	15	1,611	3,447	310	1,176	80
bois.	47,011	283	18,844	46,246	5,419	18,477	1,244
Orge....................ac.	286	66	230	123	219	15	101
bois.	8,068	1,928	3,242	2,063	5,170	380	2,168
Avoine..................ac.	45,483	3,402	20,176	18,369	18,931	10,576	5,316
bois.	1,439,756	113,435	478,673	354,046	538,147	331,973	149,362
Seigle..................ac.	–	–	7	3	–	–	–
bois	–	–	34	33	–	–	–
Blé-d'inde à grain........ac.	2	–	1	7	3	–	–
bois.	47	2	37	104	89	2	–
Sarrasin.................ac.	7,556	619	667	6,296	10,608	695	253
bois.	182,446	16,579	10,315	92,998	201,788	13,318	4,535
Féves (haricots..........ac.	56	16	3	10	40	3	–
bois.	861	329	29	114	982	41	–
Pois....................ac.	29	6	44	8	49	10	13
bois.	650	102	383	103	1,469	149	185
Lin......................ac.	1	–	1	2	–	–	–
bois.	11	–	3	11	5	–	–
Grains mélangés.........ac.	259	5	18	13	102	12	20
bois.	9,273	165	241	·231	3,587	163	429

Liste—Suite.	St. John, cité et comté	Sunbury et Queens	Victoria et Mada-waska	West-morland	York	Totaux	
						1910	1900
Tout le blé..............ac.	–	21	1,216	2,507	319	13,421	26,990
bois.	–	389	18.285	41,701	5,993	204,085	381,699
Blé d'automne...........ac.	–	1	10	15	1	.37	336
bois.	–	10	182	330	15	730	4,973
Blé de printemps........ac.	–	20	1,206	2,492	318	13,384	26,654
bois	–	379	18,103	41,371	5,978	203,355	376,726
Orge....................ac.	6	111	544	768	134	2,603	4,581
bois.	196	3,334	10,422	16,145	3,642	56,758	99,050
Avoine..................ac.	1,769	8,613	33,531	15,562	19,412	201,140	186,932
bois.	68,641	228,009	834,954	406,444	595,356	5,538,796	4,816,173
Seigle..................ac.	–	7	7	–	–	24	188
bois.	–	159	107	–	–	333	2,809
Blé-d'inde à grain........ac.	–	40	6	–	3	63	259
bois.	–	1,128	63	3	49	1,524	12,509
Sarrasin.................ac.	212	6,218	12,286	7,088	5,868	58,366	73,521
bois.	5,307	119,590	236,989	109,522	156,597	1,149,984	1,390,885
Fèves (haricots).........ac.	2	69	5	28	18	250	709
bois	30	1,459	103	324	242	4,514	13,573
Pois....................ac.	2	11	239	8	10	429	1,707
bois.	35	241	2,941	169	142	6,569	16,808
Lin......................ac.	–	–	1	–	–	5	–
bois.	–	5	3	–	–	38	–
Grains mélangés.........ac.	–	7	139	133	16	724	1,230
bois.	–	178	2,701	2,837	621	20,426	27,760

TABLEAU IV. Récoltes fourragères, pommes de terre (patates) en 1910 et 1900.

Liste.	Carleton	Charlotte	Glou-cester	Kent	Kings et Albert	Northum-berland	Resti-gouche
Foin.....ac.	115,178	27,793	28,772	44,378	100,494	30,722	10,059
tonnes.	98,682	29,998	30,524	38,854	121,931	37,294	12,931
Alfalfa.....ac.		1	–	2	8	15	20
tonnes	1	5	–	4	17	15	30
Blé-d'inde pour fourrage..ac.	6	55	1	8	71	8	–
tonnes.	51	512	3	17	765	31	–
Autres récoltes fourragères ac.	40	84	596	429	185	211	255
tonnes.	108	191	688	550	862	345	388
Pommes de terre (patates) ac.	5,741	1,171	6,750	4,445	2,946	2,577	1,112
bois.	888,264	135,737	718,812	576,901	322,220	335,135	130,523
Navets.....ac.	566	472	752	417	1,673	436	105
bois.	167,577	124,381	98,284	97,099	593,448	102,719	21,233
Betteraves fourragères....ac.	2	7	1	3	44	10	–
bois.	27	72	2	25	649	115	–
Betteraves à sucre.....ac.	–	1	–	–	8	4	1
tonnes.	6	9	1	–	95	29	2
Autres racines.....ac.	6	38	–	5	233	39	5
tonnes.	49	318	–	28	2,406	207	10
Tabac.....ac.	–	–	–	–	–	–	–
liv	–	–	–	–	–	–	–
Houblon.....ac.	–	–	–	–	–	–	–
liv.	10	–	–	83	02	–	–
Graine d'herbe.....liv	18,208	–	1,526	37,021	4,001	425	1,217
Trèfle rouge.....liv.	1,951	–	185	186	–	–	78
Trèfle alsike.....liv.	30	–	–	160	–	–	–

Liste—suite.	St. John cité et comté	Sunbury et Queens	Victoria et Mada-waska	West-morland	York	Totaux 1910	Totaux 1900
Foin.....ac.	12,371	52,820	59,778	77,438	66,108	625,911	549,538
tonnes.	16,303	58,916	50,715	100,261	73,119	669,528	512,584
Alfalfa.....ac.	–	–	–	35	1	83	–
tonnes.	1	–	–	20	7	100	–
Blé-d'inde pour fourrage..ac.	4	41	–	20	21	235	
tonnes.	13	420	–	228	275	2,315	4,138
Autres récoltes fourragères ac.	21	30	39	178	30	2,098	7,687
tonnes	69	68	73	432	56	3,830	
Pommes de terre (patates) ac.	547	2,851	4,826	3,923	3,430	40,319	40,330
bois.	50,988	281,464	735,769	605,503	446,953	5,228,269	4,649,059
Navets.....ac.	172	705	130	1,174	1,290	7,892	
bois.	47,719	203,820	37,454	409,265	556,051	2,459,050	
Betteraves fourragères....ac.	11	16	1	9	20	123	
tonnes.	85	286	2	140	146	1,549	7,119 ac.
Betteraves à sucre.....ac.	–	5	1	6	7	33	2,070,486
tonnes.	3	59	6	95	47	352	bus.
Autres racines.....ac.	84	59	33	32	29	563	
bois.	367	620	191	409	336	4,941	
Tabac.....ac.	–	–	–	–	–	–	2
liv.	–	–	–	–	–	–	587
Houblon.....ac.	–	–	–	–	–		116
liv.	–	38	–	35	–	258	31,175
Graine d'herbe..... "	–	1,554	1,807	18,346	2,316	86,421	114,048
Trèfle rouge..... "	–	–	826	137	–	3,363	
Trèfle alsike..... "	–	–	–	20	–	210	43,200

TABLEAU V. Arbres fruitiers et fruits en 1910 et 1900.

Liste.	Carleton	Charlotte	Glou-cester	Kent	Kings et Albert	Northum-berland	Resti-gouche
Pommiers en rapport..nomb.	90,546	30,269	4,324	14,885	73,268	8,970	2,068
Pommiers non en rapport. "	22,721	13,810	3,760	17,279	42,987	9,022	1,780
Pommes...............bois.	74,804	15,778	3,475	10,940	39,999	5,072	1,411
Pêchers en rapport.....nomb.	69	15	60	11	107	166	–
Pêchers non en rapport... "	1	2	5	5	59	2	–
Pêches................bois.	–	–	–	3	1	–	–
Poiriers en rapport.....nomb.	30	40	49	21	225	1	2
Poiriers non en rapport... "	26	75	6	52	309	3	6
Poires.................bois.	7	4	41	10	160	–	–
Pruniers en rapport....nomb.	1,059	403	1,384	418	2,989	611	193
Pruniers non en rapport.. "	732	624	1,135	551	2,414	591	202
Prunes.................bois.	129	126	517	162	1,158	161	61
Cerisiers en rapport....nomb.	380	64	362	1,311	1,992	30	215
Cerisiers non en rapport.. "	204	75	209	1,203	1,410	170	150
Cerises................bois.	15	10	67	205	109	7	19
Autres arbres fruitiers en rapoprt.............nomb.	19	–	136	114	59	257	132
Autres arbres fruitiers non en rapport............ "	6	30	163	52	82	223	7
Autres fruits...........bois.	¼	73	20	52	3	26	26
Raisins.................liv.	2	163	40	10	212	–	–
Fraises...............boîtes	14,946	27,170	3,682	12,218	392,926	222	322
Gadelles et groseilles.... pt.	4,452	1,513	2,823	1,693	6,219	457	1,737
Autres petits fruits....boîtes	555	465	40	1,689	68,520	43	47
Sucre d'érable...........liv.	1,853	1,225	1,275	3,470	76,870	–	–
Sirop d'érable..........gal.	1,680	105	15	87	10,524	–	–

Liste—suite.	St. John cité et comté	Sunbury et Queens	Victoria et Mada-waska	West-morland	York	Totaux 1910	Totaux 1900
Pommiers en rapport..nomb.	1,186	59,359	10,454	40,523	58,010	393,862	456,115
Pommiers non en rapport port.................. "	691	36,154	9,652	41,430	30,547	229,833	219,249
Pommes...............bois	894	37,687	5,606	31,581	45,639	272,886	503,214
Pêchers en rapport.....nomb.	–	41	–	115	83	667	86
Pêchers non en rapport... "	–	17	10	42	108	251	247
Pêches............... bois.	–	1	–	9	35	49	50
Poiriers en rapport.....nomb.	–	123	–	266	46	803	721
Poiriers non en rapport. "	1	202	18	371	68	1,137	1,779
Poires................ bois.	–	32	12	128	23	417	279
Pruniers en rapport.... no.	5	1,307	439	2,042	490	11,340	16,900
Pruniers non en rapport "	–	1,117	229	2,324	563	10,482	16,371
Prunes................ bois.	12	453	74	626	237	3,716	4,637
Cerisiers en rapport.... no.	6	1,010	51	5,674	235	11,330	21,239
Cerisiers non en rapport "	1	1,050	34	3,046	65	7,617	13,331
Cerises............... bois.	–	71	17	1,119	20	1,659	4,233
Autres arbres fruitiers en rapport.......... no.	–	66	72	928	40	1,823	12,326
Autres arbres fruitiers non en rapport......... "	–	229	10	2,197	15	3,014	3,470
Autres fruits.......... bois	–	–	9	86	5	300	1,096
Raisins............... liv.	–	281	–	10	211	929	2,630
Fraises............... boîte	7,628	177,936	636	85,734	55,653	779,073	pt.
Gadelles et groseilles.. pt.	–	5,125	1,062	11,232	678	36,991	475,051
Autres petits fruits..... boîte	–	5,636	220	1,161	3,795	82,171	
Sucre d'érable......... liv.	–	29	28,992	22,540	7,525	143,779	liv.
Sirop d'érable......... gal.	–	262	584	610	4,344	18,211	207,450

TABLEAU VI. Animaux de la ferme en 1911 et 1901.

Liste.		Carleton	Charlotte	Glou-cester	Kent	Kings et Albert	Northum-berland	Resti-gouche
Tous les chevaux	nomb	8,561	3,312	3,914	4,619	9,050	4,276	1,851
Chevaux au-dessus de 3 ans	"	6,565	2,998	3,364	3,898	7,569	3,680	1,614
Chevaux au-dessous de 3 ans	"	1,996	314	550	721	1,481	596	237
Vaches laitières	"	8,803	5,828	7,783	8,352	22,735	7,341	2,610
Autres bêtes à cornes	"	9,730	3,642	7,543	11,598	21,196	7,897	2,188
Moutons	"	19,740	7,589	11,123	17,365	20,363	8,602	3,919
Porcs	"	10,173	3,429	8,388	6,111	14,451	4,132	1,550
Dindons	"	4,417	330	343	2,309	10,652	497	92
Oies	"	1,976	690	4,195	2,460	3,298	857	687
Canards	"	786	1,298	329	784	1,816	242	78
Poules et poulets	"	100,886	68,314	58,466	83,040	153,923	52,208	20,857
Ruches d'abeilles	"	776	379	1	2	414	28	–
Animaux de race[1]								
Chevaux	"	86	23	7	14	62	40	12
Bêtes à cornes	"	237	127	77	99	778	194	24
Moutons	"	132	22	36	11	116	3	8
Porcs	"	140	104	97	86	372	65	8

Liste—suite.		St. John cité et comté	Sunbury et Queens	Victoria et Mada-waska	West-morland	York	Totaux 1911	Totaux 1901
Tous les chevaux	nomb.	2,245	4,634	7,411	8,632	6,953	65,458	61,789
Chevaux au-dessus de 3 ans	"	2,098	3,905	6,148	7,007	5,626	54,472	54,052
Chevaux au-dessous de 3 ans	"	147	729	1,263	1,625	1,327	10,986	7,737
Vaches laitières	"	2,861	9,887	7,326	12,826	12,180	108,532	111,084
Autre bêtes à cornes	"	1,569	9,848	8,665	19,111	10,672	113,659	116,112
Moutons	"	987	10,257	21,948	19,480	16,843	158,216	182,524
Porcs	"	1,817	8,107	8,778	11,146	9,309	87,391	51,763
Dindons	"	152	3,310	1,867	4,671	1,636	30,276	30,532
Oies	"	458	1,540	802	5,251	1,089	23,303	21,192
Canards	"	435	5,191	330	2,423	484	14,196	11,963
Poules et poulets	"	25,909	78,274	75,957	111,584	85,450	914,868	648,893
Ruches d'abeilles	"	–	131	442	55	516	2,744	3,290
Animaux de race[1]								
Chevaux	"	40	19	27	73	58	461	268
Bêtes à cornes	"	194	220	59	511	249	2,769	1,965
Moutons	"	–	43	66	126	97	660	618
Porcs	"	14	210	14	195	161	1,466	905

[1]Compris dans les précédents.

TABLEAU VII. Animaux vendus et produits des animaux en 1910 et 1900.

Liste	Carleton	Charlotte	Glou-cester	Kent	Kings et Albert	Northum-berland	Resti-gouche
Animaux vendus—							
Chevaux.........Nomb.	961	530	225	409	1,290	293	263
Vaches laitières..... "	1,168	587	416	945	2,992	425	281
Autres bêtes à cornes "	3,501	873	870	2,137	4,682	1,196	472
Moutons................	10,145	2,594	1,372	5,865	9,464	1,476	1,468
Porcs..................	4,312	2,326	1,467	2,391	12,848	1,320	601
Volaille............. "	11,917	9,618	3,158	14,671	43,348	2,585	1,610
Produits des animaux—							
Laine[1]...............liv.	67,203	23,300	34,447	52,927	61,742	23,370	19,961
Tout le lait......... "	29,118,090	21,211,524	21,765,143	24,612,988	75,882,597	20,765,709	8,215,433
Beurre de ménage.... "	964,529	602,348	525,222	842,594	1,674,620	530,778	206,518
Fromage de ménage. "	–	–	–	–	245	902	–
Lait envoyé à la fabrique ou vendu... "	481,670	895,825	1,965,970	194,946	19,491,611	5,362,825	1,216,632
Crême envoyée à la fabrique ou vendue "	39,359	13,808	4,057	100	1,427,774	2,975	8,600
Miel................ "	7,125	7,886	–	–	7,623	800	–
Oeufs...............doz.	402,009	336,124	257,180	452,159	606,417	223,814	77,451

Liste—suite.	St. John cité et comté	Sunbury et Queens	Victoria et Mada-waska	West-morland	York	Totaux 1910	Totaux 1900
Animaux vendus—							
Chevaux.........Nomb.	88	401	593	1,029	655	6,737	–
Vaches laitières..... "	216	892	1,103	1,796	942	11,763	39,466
Autres bêtes à cornes "	294	1,832	1,758	5,290	2,702	25,607	
Moutons.............. "	309	3,844	7,987	8,781	7,786	61,091	81,617
Porcs............... "	1,181	3,545	2,835	5,956	3,331	42,113	55,165
Volaille............ "	3,960	15,599	8,606	17,043	13,144	145,259	383,682
Produits des animaux......							
Laine...............liv.	2,114	31,671	67,214	53,194	59,258	487,401	709,816
Tout le lait......... "	9,761,524	28,308,158	22,061,638	43,007,402	49,871,721	354,581,927	–
Beurre de ménage.... "	182,518	843,294	536,258	1,081,593	1,162,054	9,152,326	7,842,533
Fromage de ménage. "	–	300	1,310	960	–	3,717	–
Lait envoyé à la fabrique ou vendu... "	4,356,101	1,245,947	3,923,253	6,732,367	3,668,742	51,135,889	–
Crême envoyée à la fabrique ou vendue.. "	6,300	172,433	26,900	356,593	24,956	2,083,855	–
Miel..................	–	3,111	8,951	1,130	6,018	42,644	41,506
Oeufs...............doz.	103,018	318,654	218,508	511,342	371,473	3,878,149	3,120,012

[1]Tonte de 1911

TABLEAU VIII. Valeurs des terres, des animaux de la ferme et des produits en 1910 et 1900.

Liste	Carleton	Charlotte	Gloucester	Kent	Kings et Albert
	$	$	$	$	$
Terres en propriété	4,403,990	1,464,966	1,988,600	1,853,262	4,785,561
Bâtiments	3,862,179	2,402,069	2,256,853	1,672,031	4,044,551
Loyer du terrain et des bâtiments	12,939	11,596	1,868	5,791	28,052
Instruments atatoires	948,376	249,230	403,072	420,993	803,494
Chevaux	1,086,821	418,337	459,269	512,583	1,068,791
Vaches laitières	284,791	188,240	193,651	184,575	725,980
Autres bêtes à cornes	117,816	40,609	72,500	127,554	372,596
Moutons	73,013	26,681	38,835	53,969	75,002
Porcs	72,109	27,955	64,718	44,599	102,954
Volaille	37,616	22,881	23,735	30,954	63,270
Ruches d'abeilles	4,251	1,783	5	8	1,929
Récoltes des champs	1,627,712	432,892	827,619	864,458	1,606,283
Légumes	116,976	81,041	18,358	25,008	179,673
Fruits du verger (1910)	52,732	12,294	4,105	9,006	32,781
Petits fruits (1910)	2,602	3,493	449	750	26,653
Animaux vendus, 1910—					
Chevaux	167,040	61,700	22,851	39,033	141,115
Vaches laitières	34,219	17,226	10,281	21,989	93,487
Autres bêtes à cornes	70,469	12,644	12,603	34,700	110,257
Moutons	38,300	8,457	4,159	18,470	33,642
Porcs	34,447	13,807	7,385	10,949	89,767
Volailles	7,908	4,478	1,801	8,738	28,149
Ruches d'abeilles	656	146	20	–	67
Produits de laiterie. 1910—					
Lait	293,568	236,676	238,599	251,870	714,560
Crême	28,404	8,801	5,848	15,513	110,018
Beurre de ménage	201,649	150,868	103,870	168,981	341,198
Fromage de ménage	–	–	–	–	39
Animaux abattus sur la ferme 1910—					
Bêtes à cornes	29,129	16,272	13,515	11,226	41,038
Moutons	4,405	3,313	2,928	2,877	14,065
Porcs	93,066	25,713	93,287	92,115	133,102
Volaille	17,009	5,622	8,797	10,659	47,952
Autres produits de la ferme, 1910—					
Laine	16,064	5,386	9,004	13,055	15,177
Oeufs	67,077	61,245	43,085	66,484	111,169
Miel et cire	1,222	1,152	–	–	1,269
Sucre et sirop d'érable	2,164	205	315	7,189	11,433
Travail à gages sur la ferme—					
Semaines .... No.	16,701	2,971	2,847	4,166	21,912
Valeur .... $	144,044	23,003	22,070	31,898	162,492

TABLEAU VIII. Valeurs des terres, des animaux de la ferme et des produits—Suite.

Liste	Northumberland	Restigouche	St.-Jean, cité et comté	Sunbury et Queens	Victoria et Madawaska
	$	$	$	$	$
Terres en propriété	2,869,807	922,967	1,006,235	2,312,857	3,953,228
Bâtiments	3,149,188	965,795	836,288	2,067,134	2,557,654
Loyer du terrain et des bâtiments	24,808	9,337	13,528	11,661	10,886
Instruments aratoires	425,134	202,727	124,343	440,790	827,517
Chevaux	509,953	261,720	342,624	532,541	905,992
Vaches laitières	209,953	84,168	100,734	281,452	225,160
Autres bêtes à cornes	89,152	27,989	22,237	128,261	105,593
Moutons	26,281	14,719	3,567	32,571	64,159
Porcs	39,512	15,202	12,519	59,393	59,451
Volailles	15,676	10,960	11,294	30,218	27,537
Ruches d'abeilles	160	–	–	611	2,159
Récoltes des champs	722,947	265,571	262,566	786,308	1,144,796
Légumes	47,921	3,031	37,758	80,676	55,162
Fruits du verger (1910)	4,234	1,555	545	24,977	51,574
Petits fruits (1910)	547	276	302	14,830	581
Animaux vendus, 1910—					
Chevaux	32,878	36,514	10,605	43,281	65,733
Vaches laitières	12,018	8,034	7,421	25,327	30,955
Autres bêtes à cornes	24,281	8,031	7,557	42,304	32,473
Moutons	4,924	5,124	1,171	13,108	28,083
Porcs	8,665	2,766	6,847	26,108	14,201
Volaille	1,823	883	2,134	8,548	4,422
Ruches d'abeilles	25	–	–	115	150
Produits de la laiterie, 1910—					
Lait	209,395	82,013	138,119	285,558	707,461
Crême	1,336	1,810	943	23,303	24,943
Beurre de ménage	95,975	39,643	42,278	174,601	119,467
Fromage de ménage	170	–	–	30	128
Animaux abattus sur la ferme, 1910—					
Bêtes à cornes	12,339	6,581	1,272	17,846	20,423
Moutons	2,680	1,490	303	3,065	10,943
Porcs	40,791	18,858	10,443	90,591	95,121
Volaille	2,124	3,185	717	19,697	14,960
Autres produits de la ferme, 1910—					
Laine	7,282	3,190	505	7,542	57,547
Oeufs	38,335	12,535	20,160	56,355	43,620
Miel et cire	110	–	–	336	1,030
Sucre et sirop d'érable	–	–	–	498	4,943
Travail à gages sur la ferme—					
Semaines No.	5,774	2,546	5,256	10,075	6,790
Valeur $	41,197	29,538	45,030	81,932	51,974

TABLEAU VIII. Valeurs des terres, des animaux de la ferme et des produits—Fin.

Liste	Westmorland	York	Totaux 1911	Totaux 1901	Augment'tion[1]
	$	$	$	$	$
Terres en propriété	4,566,873	2,951,051	33,079,397	22,329,482	10,749,915
Bâtiments	4,344,490	3,120,995	31,469,227	16,379,456	15,089,771
Loyer du terrain et des bâtiments	21,278	35,338	184,082	87,799	96,283
Instruments aratoires	537,723	641,213	6,024,612	3,662,731	2,361,881
Chevaux	980,722	890,456	7,969,899	4,312,286	3,657,613
Vaches laitières	605,132	367,710	3,451,546	2,317,049	1,134,497
Autres bêtes à cornes	259,529	136,834	1,400,670	1,170,327	230,343
Moutons	62,003	58,312	529,112	538,682	-9,570
Porcs	74,164	79,337	651,913	401,965	249,948
Volailles	44,453	29,539	348,133	213,319	134,814
Ruches d'abeilles	265	1,859	13,030	13,014	16
Récoltes des champs (1910)	1,195,412	1,253,889	10,990,453	7,740,100	3,250,353
Légumes (1910)	2,097,494	61,817	2,804,915		
Fruits du verger (1910)	32,312	39,426	265,541	394,337	2,740,270
Petits fruits (1910)	9,423	4,245	- 64,151		
Animaux vendus, 1910—					
Chevaux	119,889	77,777	818,416		
Vaches laitières	54,589	28,453	343,999		
Autres bêtes à cornes	141,552	66,609	563,480		
Moutons	29,571	26,067	211,076	787,975	1,515,888
Porcs	30,428	31,369	276,739		
Volaille	10,810	6,855	86,549		
Ruches d'abeilles	1,634	791	3,604		
Produits de la laiterie, 1910—					
Lait	417,515	423,408	3,998,742		
Crême	49,462	22,195	292,576	2,260,537	4,070,687
Beurre de ménage	227,454	273,475	1,939,459		
Fromage de ménage	80	-	447		
Animaux abattus sur la ferme 1910—					
Bêtes à cornes	26,889	27,668	224,198		
Moutons	65,171	3,890	115,130	1,160,783	270,633
Porcs	131,741	98,143	922,971		
Volaille	22,982	15,413	169,117		
Autres produits de la ferme 1910—					
Laine	13,836	18,510	167,098	145,046	22,052
Oeufs	89,455	55,745	665,265	372,745	292,520
Miel et cire	134	731	5,984	5,432	552
Sucre et sirop d'érable	4,112	6,478	37,387	20,596	16,741
Travail à gages sur la ferme—					
Semaines ... No.	16,765	6,981	102,784	158,348	- 55,564
Valeur de ... $	123,903	56,088	813,169	842,253	- 29,084

[1]Le signe (-) indique une diminution.

TABLEAU IX. Superficies en récoltes des champs pour les années 1911, 1910 et 1900 d'après les rapports du recensement.

Récoltes des champs		1911	1910	1900	Augmentation[1] 1911 sur 1900	Augmentation[1] 1910 sur 1900
Blé d'automne	ac.	38	37	336	−298	−299
Blé de printemps	"	13,897	13,384	26,653	−12,757	−13,270
Orge	"	2,791	2,603	4,581	−1,790	−1,978
Avoine	"	207,408	201,140	186,932	20,476	14,208
Seigle	"	39	24	188	−149	−164
Blé-d'inde à grain	"	75	63	259	−184	−196
Sarrasin	"	65,491	58,366	73,521	−8,030	−15,155
Fèves, (haricots)	"	366	250	709	−343	−459
Pois	"	701	429	1,707	−1,006	−1,278
Lin	"	13	5	57	−44	−52
Grains mélangés	"	1,129	724	1,230	−101	−506
Foin et trèfle	"	635,446	625,911	549,538	85,908	76,373
Alfalfa	"	116	83	−	116	83
Blé-d'inde pour fourrage	"	215	235	4,138	−3,208	−1,805
Autres récoltes fourragères	"	715	2,098			
Pommes de terre (patates)	"	41,147	40,319	40,330	817	−11
Navets	"	8,437	7,892	7,119	2,774	1,492
Betteraves fourragères	"	428	123			
Betteraves à sucre	"	145	33			
Autres racines	"	883	563			
Tabac	"	1	−	2	−1	−2
Houblon	"	1	−	116	−115	−115
Superficie totale en récoltes	"	979,481	954,282	897,416	82,065	56,866

[1]Le signe (−) dénote une diminution.

TABLEAU X. Récoltes de grains par superficies, produits et moyennes.

Récoltes		Récoltes en 1910			Récoltes en 1900		
	Superficie	Produit	Valeur	Rendement moyen par acre	Valeur moyenne par acre	Superficie	Produit
	acres	bois.	$	bois.	$	acres	bois.
Tout le blé	13,421	204,085	218,008	15·27	16·46	26,990	381,699
Blé d'automne	37	730	805	19·73	21·75	336	4,973
Blé de printemps	13,384	203,355	217,203	15·19	16·23	26,654	376,726
Orge	2,603	56,758	41,936	21·80	16·11	4,581	99,050
Avoine	201,140	5,538,796	2,372,356	27·51	11·79	186,932	4,816,173
Seigle	24	333	233	13·87	9·70	188	2,809
Blé-d'inde à grain	63	1,524	1,480	24·92	23·49	259	12,509
Sarrasin	58,366	1,149,984	612,115	19·70	10·49	73,521	1,390,885
Fèves (haricots)	250	4,514	10,462	18·05	41·84	709	13,573
Pois	429	6,569	7,566	15·31	17·63	1,707	16,808
Lin	5	38	60	7·60	12·00	57	283
Grains mélangés	724	20,426	12,453	28·21	17·20	1,230	27,706

TABLEAU XI. Récoltes fourragères, pommes de terre (patates,) racines, etc., par superficies, produits et moyennes.

Récoltes	Récolte de 1910				Récoltes de 1900		
	Superficie	Produit	Valeur	Rendement moyen par acre	Valeur moyenne par acre	Superficie.	Produit
	acres	tonnes	$	tonnes	$	acres	tonnes
Foin et trèfle	625,911	669,528	4,900,641	1·07	7·83	549,538	512,584
Alfalfa	83	100	958	1·20	11·54	–	–
Blé d'inde pour fourrage	235	2,315	9,278	9·85	39·48	4,138	7,687
Autres récoltes fourragères	2,098	3,830	26,974	1·83	12·85		
Betteraves fourragères	123	1,549	10,415	12·59	84·67	–	–
Betteraves à sucre	33	352	3,231	10·66	97·91	–	–
Autres racines	563	4,941	44,098	8·78	78·33	7 119	2,070,486
		bois.		bois.			bois.
Pommes de terre (patates)	40,319	5,228,269	2,167,444	129·67	53·75	40,330	4,649,059
Navets	7,892	2,459,050	538,659	311·59	68·25	–	–
		liv.		liv.			liv.
Tabac	–	–	–	–	–	2	587
Houblon	–	258	95	1,032·00	380·00	116	31,775

